

Anexo
ao
Acordo de Intercâmbio de Estudantes
entre
UNIVERSIDADE DO ESTADO DE MINAS GERAIS (UEMG)

e
Politécnico di Torino (Polito)

Duração: Ano Acadêmico 2021/22 até 2025/26

Dado que:

- as partes assinaram este Anexo juntamente com o Acordo de Intercâmbio de Estudantes (doravante "Acordo Geral de Intercâmbio de Estudantes") para promover as múltiplas perspectivas trazidas às questões internacionais e para aumentar as competências dos alunos que viverão e trabalharão em um mundo cada vez mais independente.
- as Partes pretendem implementar o Acordo Geral de Intercâmbio de Estudantes, referido no ponto anterior, com este adendo específico separado que, para áreas de estudo ou programas, especifica o currículo, o caminho de mobilidade dos alunos e qualquer outro regulamento do Programa relevante.

Com este documento, as Partes, conforme indicado acima, concordam e especificam o seguinte:

UEMG	
Curso na UEMG:	Design, Design de Ambientes, Design Gráfico, Design de Produtos, Mestrado em Design.
Idioma de Ensino:	Português/ Inglês
Critério da UEMG para admissão de alunos:	<u>Para o nível de Bacharelado:</u> No mínimo um ano de estudo na PoliTo. <u>Para o mestrado:</u> ter diploma de bacharel em uma área relacionada
Proficiência de idioma requerida pela UEMG para admissão de alunos intercambistas	Estudantes enquadrados no programa de intercâmbio (disciplinas, disciplinas e projeto final, projeto final, pesquisa) devem comprovar um nível intermediário de português. O nível de português deve ser declarado pela Instituição de Origem durante a nomeação do estudante. Essa declaração é suficiente para preencher os requisitos linguísticos.
Período de inscrição para alunos intercambistas:	Jan-Jul: período de nomeação até primeiro de agosto Agosto- Dezembro: período de nomeação até 28 de fevereiro
Divulgação dos Resultados:	O resultado da seleção será enviado dentro de 45 dias após o fechamento do período de inscrição (o qual será definido todos os anos)

POLITO	
Curso na Polito	Bacharelado em Design e Comunicação Mestrado em ciência da programação e Design Sistemico
Idioma de ensino	Italiano e inglês
Critério para admissão de alunos da UEMG	<u>Para nível do Bacharelado:</u> pelo menos seis semestres de Estudos na UEMG, no nível da graduação. <u>Para o nível do Mestrado:</u> pelo menos sete semestres e ter feito o curso de Design sistemico em inglês na UEMG
Requisito de proficiência de Idioma requerido para admissão de alunos intercambistas na Polito	Estudantes enquadrados em um programa de intercâmbio (disciplinas, disciplinas e projeto final, projeto final, pesquisa) são requeridos a provar um nível específico (Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas) de Inglês e/ou Italiano, de acordo com o idioma de ensino dos cursos incluídos no plano de ensino. Por exemplo, no ano acadêmico 20/21, nos requisitamos nível B2 de Inglês e/ou nível B1 de italiano. Para mais informações: http://international.polito.it/admission/exchange_programmes/language_requirements/language_requirements_for_erasmus_and_bilateral_agreement
Período para a inscrição de alunos intercambistas:	A Politécnica estabelece dois períodos de inscrição de acordo com os dois semestres: <u>Semestre do Outono</u> A inscrição pode ser feita do fim de abril até junho <u>Semestre da Primavera</u> A inscrição pode ser feita de novembro a dezembro Maiores informações serão providas na abertura do período de aplicação.
Resultado da Seleção	O resultado da seleção normalmente é enviado dentro de 45 dias após o fechamento do período de inscrição (o qual será definido todos os anos)
Número de alunos	A cada ano no máximo 5 alunos de cada lado O número de alunos pode ser modificado anualmente sob consentimento mútuo.
Atividades	UEMG: disciplinas Polito: disciplinas
Período de Mobilidade	UEMG: 1-2 semestres Polito: 1-2 semestres
Sistema de Créditos e de notas	Politecnico di Torino: Na Politécnica de Torino e no Sistema de Universidades Italianas em geral, as notas de uma avaliação são expressas como frações de 30. A nota máxima é 30, a menor é 18 de 30. Provas excepcionalmente brilhantes são avaliadas com 30 "com louvor" (cum laude), marcadas com 30-L.

Avaliação é baseada segundo um sistema de créditos. Um crédito é equivalente a 25 horas de aula, trabalho prático, seminário, tutoriais, trabalho de campo, estudo individual e provas ou outras formas de avaliação (50% devem ser estudos individuais ou outras atividades educacionais individuais)

Para mais informações sobre o Sistema de Ensino Superior Italiano:

http://international.polito.it/en/courses/italian_university_system

A distribuição estatística do sistema ECTS de notas para cada curso superior é processada e atualizada anualmente e disponibilizada em:

https://didattica.polito.it/outgoing/it/sistema_ects

UEMG: Regimento Geral - SEÇÃO VIII

Da Avaliação do Rendimento Escolar

Art. 38. A avaliação do rendimento escolar é feita em cada disciplina, em função do aproveitamento verificado em provas, trabalhos e produções decorrentes das atividades desenvolvidas pelo estudante.

Art. 39. A avaliação do rendimento em cada disciplina é feita por pontos cumulativos, em uma escala de 0 (zero) a 100 (cem).

§ 1º Nenhuma avaliação parcial do aproveitamento pode ter valor superior a 40 (quarenta) pontos.

§2º É assegurado ao estudante o direito de revisão de prova e trabalhos escritos, desde que requerida no prazo estipulado pela Unidade Acadêmica.

§3º A revisão de provas e trabalhos deverá ser feita, de preferência, na presença do estudante.

Art. 40. Apurados os resultados finais de cada disciplina, o rendimento escolar de cada estudante é expresso em nota e conceito:

I – A, Ótimo: 90 (noventa) a 100 (cem) pontos;

II – B, Muito Bom: 80 (oitenta) a 89 (oitenta e nove) pontos;

III – C, Bom: 70 (setenta) a 79 (setenta e nove) pontos;

IV – D, Regular: 60 (sessenta) a 69 (sessenta e nove) pontos

V – E, Fraco: 40 (quarenta) a 59 (cinquenta e nove) pontos

VI – F, Insuficiente: abaixo de 40 (quarenta) pontos ou infrequente.

Art. 41. É obrigatório o comparecimento do estudante às aulas e às demais atividades constantes do § 1º do art. 7º deste Regimento, que estejam previstas no projeto pedagógico do respectivo curso.

Parágrafo único. O estudante que não tiver frequentado pelo menos 75% (setenta e cinco por cento) das atividades escolares programadas numa dada disciplina estará automaticamente reprovado na mesma.

Art. 42. É considerado aprovado na disciplina o estudante que alcança o conceito D, no mínimo, e apresenta frequência nos termos do Parágrafo único do art. 41.

Parágrafo único. O estudante que obtiver conceito E e frequência suficiente na disciplina, nos termos do art. 41, poderá se submeter a exame especial nos termos definidos em Resolução do Conselho de Ensino, Pesquisa e Extensão.

Esquema de Mobilidade

Para os alunos da PoliTo

1 ou 2 semestres na UEMG como indicado no esquema abaixo:

	Bacharelado (3 anos)						Mestrado (2 anos)			
	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°
	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem
	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV
Universidade	POLIT O	POLIT O	POLIT O	POLIT O	UEM G	UEMG	POLITO	POLITO	UEMG	UEMG
Nível Bacharelado					x	x				
Nível Mestrado									x	x
Nº. ECTS					30	30			30	30

Para os alunos da UEMG

1 ou 2 semestres na PoliTo como indicado no esquema abaixo:

	Bacharelado (4 anos)								Mestrado (2 anos)			
	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°
	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem	sem
	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV	SET	FEV
Univer sidade	UEM G	UEM G	UEM G	UEM G	UEM G	UEM G	POLITO	POLIT O	POLIT O	POLIT O	POLIT O	POLITO
Nível Bacharelado							x	x				
Nível Mestrado								x	x	x	x	x
Nº. ECTS							30	30	30	30	30	30

OBS: Estudantes intercambistas devem cursar no mínimo 18 ECTS na área de estudos e no nível no qual eles foram matriculados na PoliTo.

Programas de Estudo

Caso ocorram mudanças no plano de estudos, o parceiro deve ser prontamente informado

Alunos da UEMG na POLITO	Alunos da POLITO na UEMG
Semestre outono/primavera	Semestre outono/primavera
<p>-PARA O NÍVEL BACHARELADO</p> <p>Alunos que completaram 6 semestres dos cursos de: Design, Design de Ambientes, Design Gráfico, Design de Produtos, na UEMG vão frequentar 30-60 ECTS disciplinas na Polito, escolhendo a partir das disciplinas ofertadas no curso de graduação Bacharelado em Design e comunicação:</p> <p>https://didattica.polito.it/pls/portal30/svilu.ppo.offerta.formativa.2019.vis?p_a_acc=2021&p_sdu=81&p_cds=6</p> <p>- PARA O NÍVEL DE MESTRADO:</p> <p>Alunos que completaram sete semestres da graduação em Design na UEMG irão participar 30-60 ECTS disciplinas na Polito, escolhendo a partir das disciplinas ofertadas no programa de Mestrado em ciência da programação em Design Sistemico na POLITO</p> <p>https://didattica.polito.it/pls/portal30/svilu.ppo.offerta.formativa.2019.vis?p_coorte=2021&p_sdu=81&p_cds=4</p>	<p>-PARA O NÍVEL BACHARELADO</p> <p>Alunos matriculados no terceiro ano- primeiro semestre- no curso de Bacharelado em Design e comunicação na Polito vão frequentar 30-60 ECTS disciplinas na UEMG, escolhendo a partir das disciplinas ofertadas nos cursos: Design, Design de Ambientes, Design Gráfico, Design de Produtos, Engenharia da Computação, Engenharia de Produção.</p> <p>- DESIGN https://uemg.br/graduacao/cursos2/course/design</p> <p>- DESIGN DE AMBIENTES https://uemg.br/graduacao/cursos2/course/design-de-ambientes</p> <p>- DESIGN GRÁFICO https://uemg.br/graduacao/cursos2/course/design-grafico</p> <p>- DESIGN DE PRODUTO https://uemg.br/graduacao/cursos2/course/design-de-produto</p> <p>-PARA O NÍVEL DE MESTRADO:</p> <p>Alunos matriculados no segundo ano - no primeiro semestre - do Mestrado em ciência da programação em Design Sistemico na POLITO irão participar 30-60 ECTS disciplinas na UEMG, escolhendo a partir da oferta de disciplinas do mestrado em Design.</p> <p>https://uemg.br/courses3/course/designmest</p>

Duração

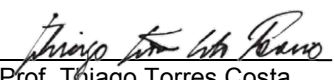
1. Este adendo tem a duração de 5 anos acadêmicos começando do ano acadêmico de 21/22.
2. As partes concordam que todas as disposições do Acordo Geral de Intercâmbio de Estudantes referidos nas premissas se aplicam, mesmo se a validade deste Adendo exceder aquela declarada no Acordo Geral de Intercâmbio de Estudantes.

Contatos

UEMG	POLITO
<p>Responsável Acadêmico pelo Curso Prof. Lígia Barros de Freitas Ligia.freitas@uemg.br internacional@uemg.br</p>	<p>Responsável Acadêmico pelo Curso Prof. Pier Paolo Peruccio pierpaolo.peruccio@polito.it</p>

<p>internacional@uemg.br</p> <p>Assessora de Relações Internacionais Lígia Barros de Freitas ligia.freitas@uemg.br</p> <p>Gestora do Acordo Maria Eduarda Oliveira maria.rodriques@uemg.br</p>	<p><u>Gestora do Acordo</u> Elisa Armando international.relations@polito.it</p> <p><u>Estudantes chagando</u> Barbara Ballauri incoming.students@polito.it</p> <p><u>Estudantes saindo</u> Francesca Brazzani mobilita.studenti@polito.it</p>
---	--

Assinaturas

Data: <u>13/08/2021</u>	Data: _____
Para UEMG	Para Politecnico di Torino
 <p>Prof. Thiago Torres Costa Pereira</p> <p>Vice Reitor da UEMG</p> <p>Prof. Lígia Barros de Freitas Coordenadora</p>	<p>Firmato digitalmente da: Francesca Verga Organizzazione: POLITECNICO DI TORINO/00518460019 Unità organizzativa: PERSONALE Data: 01/08/2021 23:25:35</p> <p>Prof. Francesca Verga</p> <p>Vice Reitor de Relações Internacionais</p>